

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ

UN LIBRARY

DEC 10 1976

UN/SA COLLECTION



Distr.  
LIMITED

A/C.1/31/L.42  
8 December 1976

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия  
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 33 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Алжир, Египет, Индия, Ирак, Кипр, Мальта, Шри Ланка и  
Югославия: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации об  
укреплении международной безопасности",

принимая во внимание Декларацию об укреплении международной  
безопасности, резолюцию 2734 (ЖУ) и соответствующие резолюции Гене-  
ральной Ассамблеи, касающиеся осуществления Декларации,

приветствуя новые достижения и тенденции в международных отно-  
шениях и все другие усилия, содействующие укреплению международной  
безопасности и способствующие мирному сотрудничеству в соответствии  
с Уставом Организации Объединенных Наций,

приветствуя также в этой связи успешные результаты пятой Кон-  
ференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран,  
состоявшейся в Коломбо 16-19 августа 1976 года, которая представляет  
собой еще один значительный вклад в укрепление международной безо-  
пасности и развитие справедливых международных отношений,

отмечая успешный результат Совещания по безопасности и сотру-  
дничеству в Европе, подчеркивая, что безопасность Европы, Средизем-  
номорья и Ближнего Востока тесно взаимосвязана, и выражая свое  
убеждение, что осуществление Заключительного акта этого Совещания  
согласованным путем будет содействовать укреплению международного  
мира и безопасности,

76-26691

/...

отмечая, однако, с глубокой озабоченностью продолжающееся существование очагов кризисов и напряженности в различных регионах, представляющих угрозу международному миру и безопасности, продолжение гонки вооружений, а также актов агрессии, угрозу силой или ее применение, иностранную оккупацию и иностранное господство и существование колониализма, неоколониализма, расовой дискриминации и апартеида, которые остаются главными препятствиями для укрепления международного мира и безопасности,

вновь подтверждая тесную связь, существующую между укреплением международной безопасности, разоружением, деколонизацией, развитием и необходимостью более интенсивных национальных и международных усилий по сокращению увеличивающегося разрыва между развитыми и развивающимися странами, а также подчеркивая в этой связи важность быстрого осуществления решений, принятых на ее шестой и седьмой специальных сессиях,

подчеркивая необходимость постоянно укреплять роль Организации Объединенных Наций в поддержании и установлении мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, а также ее роль в содействии развитию через посредство справедливого сотрудничества,

1. торжественно призывает все государства стремиться к строгому и последовательному осуществлению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и всех положений Декларации об укреплении международной безопасности;

2. вновь подтверждает законность борьбы народов, находящихся под колониальным и иностранным господством, за достижение самоопределения и независимости и призывает все государства увеличить свою поддержку и солидарность с ними в их борьбе против колониализма, расовой дискриминации и апартеида;

3. призывает также все государства распространить процесс разрядки напряженности, который все еще ограничен как по масштабам, так и по географическому распространению, на все регионы мира, для того чтобы содействовать выработке справедливых и прочных решений международных проблем при участии всех государств, с тем чтобы мир и безопасность основывались на действительном уважении суверенитета и независимости всех государств и неотъемлемых прав всех народов определять свою собственную судьбу, свободно и без вмешательства, принуждения или давления извне;

4. вновь подтверждает, что любая мера или давление, направленные против какого-либо государства, осуществляющего свое суверенное право свободно распоряжаться своими природными ресурсами, представляют собой вопиющее нарушение права на самоопределение народов и принципа невмешательства, изложенного в Уставе, и, в случае их продолжения, могут представлять угрозу международному миру и безопасности;

5. вновь заявляет, что она выступает против любых угроз силой и ее применения, вмешательства, агрессии, иностранной оккупации и мер политического и экономического принуждения, предпринимаемых с целью нарушения суверенитета, территориальной целостности, независимости и безопасности государств;

6. рекомендует срочные меры по прекращению гонки вооружений и содействию разоружению, ликвидации иностранных военных баз, созданию зон мира и сотрудничества и достижению всеобщего и полного разоружения и укреплению роли Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций в целях устранения причин международной напряженности и обеспечения международного мира, безопасности и сотрудничества;

7. рекомендует Совету Безопасности рассмотреть надлежащие меры по эффективному осуществлению, как это предусмотрено в Уставе и Декларации об укреплении международной безопасности, его главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности;

8. предлагает всем государствам-участникам Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе полностью и в срочном порядке осуществить все положения Заключительного акта, включая положения, связанные со Средиземноморьем, и положительно рассмотреть вопрос о превращении Средиземноморья в зону мира и сотрудничества в интересах международного мира и безопасности;

9. принимает к сведению доклад Генерального секретаря, просит его представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии доклад об осуществлении Декларации об укреплении международной безопасности и постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный "Осуществление декларации об укреплении международного мира и безопасности".

---